

AZ EURÓPAI PARLAMENT HATÁROZATA

(2007. április 24.)

az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó
elszámolása lezárásáról

(2008/534/EK)

AZ EURÓPAI PARLAMENT,

- tekintettel az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó végleges éves beszámolójára ⁽¹⁾,
 - tekintettel a Számvevőszéknek az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó végleges éves beszámolójáról szóló jelentésére, a központ válaszaival együtt ⁽²⁾,
 - tekintettel a Tanács 2007. február 27-i ajánlására (5711/2007 – C6-0080/2007),
 - tekintettel az EK-Szerződésre és különösen annak 276. cikkére,
 - tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽³⁾ és különösen annak 185. cikkére,
 - tekintettel az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ létrehozásáról szóló, 2004. április 21-i 851/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽⁴⁾ és különösen annak 23. cikkére,
 - tekintettel az 1605/2002/EK, Euratom rendelet ⁽⁵⁾ 185. cikkében említett szervekre vonatkozó költségvetési keretrendeletéről szóló, 2002. november 19-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletre és különösen annak 94. cikkére,
 - tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére, valamint V. mellékletére,
 - tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére és a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság véleményére (A6-0119/2007),
1. megállapítja, hogy az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ végleges éves beszámolója a 2005-ös pénzügyi évre vonatkozóan a következőképpen alakul:

A bevételek és kiadások elszámolása a 2005. pénzügyi évben ⁽¹⁾

(1 000 EUR)	
2005	
BEVÉTELEK	
Bizottsági támogatás (az ügynökség működési költségvetése részére)	3 402 280,45
Díjból származó bevételek	
Egyéb bevételek	
ÖSSZES BEVÉTEL (a)	3 402 280,45

⁽¹⁾ HL C 266., 2006.10.31., 31. o.⁽²⁾ HL C 312., 2006.12.19., 54. o.⁽³⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o. Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított rendelet.⁽⁴⁾ HL L 142., 2004.4.30., 1. o.⁽⁵⁾ HL L 357., 2002.12.31., 72. o.

(1 000 EUR)	
2005	
KIADÁSOK	
<i>I. cím: Személyzet</i>	
Kifizetések	- 500 909,02
Átvitt előirányzatok	- 361 771,74
<i>II. cím: Adminisztratív kiadások</i>	
Kifizetések	- 597 024,15
Átvitt előirányzatok	- 534 581,62
<i>III. cím: Működési kiadások</i>	
Kifizetések	- 69 773,55
Átvitt előirányzatok	- 540 654,36
ÖSSZES KIADÁS (b)	- 2 604 714,44
PÉNZÜGYI ÉV EREDMÉNYE (a – b)	797 566,01
Az előző évekből áthozott, felhasználatlan előirányzatok törlése	
Kiigazítás a célhoz kötött bevételekből származó, december 31-én rendelkezésre álló előző évi előirányzatok átvitele érdekében	
Árfolyam-különbözet az adott évben (nyereség + / veszteség –	- 10 168,55
A pénzügyi év költségvetésének végrehajtási mérlege	787 397,46
A támogatás Bizottságnak visszatérítendő része	- 787 397,46
Eszközökre gyakorolt hatás	
Eszközök hatása és értékcsökkenés	222 011,07
Az időbeli elhatárolásokra gyakorolt hatás	
Átvitelek	1 437 007,72
Időbeli elhatárolások	- 363 538,58
Egyéb kiigazítások	
Függő passzívák	- 448 377,86
Előlegkifizetések és halasztott kiadások	20 636,80
Tranzitárúk	63 108,90
Bizottsági szolgáltatások kifizetése	- 8 490,00
Rendkívüli bevételek	31 250,85
A pénzügyi év gazdasági kiigazításainak egyenlege (e)	953 608,90
<p>(¹) Újonnan létrehozott ügynökség lévén, a táblázatban csak 2005-ös adatok szerepelnek. Megjegyzés: Az összesített adatok változásai a kerekítésnek tudhatók be. Forrás: Az ügynökség adatai – A táblázat az ügynökség éves beszámolójában szereplő adatokat foglalja össze.</p>	

2. jóváhagyja az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó elszámolása lezárását;
3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa e határozatot az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ igazgatójának, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek, valamint gondoskodjon annak közzétételéről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* (L sorozat).

az elnök
Hans-Gert PÖTTERING

a főtitkár
Harald ROMER